

## Algérie

Grands projets & politique de développement dans le secteur du bâtiment



Mardi 3 Novembre 2009

9h30 - 12h30

Hall 4 Salle Océanie B & C

### INTRODUCTION

> 9h30 - 9h40 : Ouverture de séance

- Représentant du Ministère de l'Habitat

### LE SECTEUR DE LA CONSTRUCTION EN ALGERIE

> 9h40 - 9h55 : Le secteur de la construction en Algérie, état actuel et perspectives

- Mr. Mouloud Kheloufi président de l'AGEA - Association Générale des Entrepreneurs Algériens

### ARCHITECTURE, ETUDES & REALISATION DE PROJETS

> 9h55 - 10h05 : L'ordre des architectes et l'exercice de la profession d'Architecte en Algérie : Cadre réglementaire

- Mr BENFARES Farouk, Architecte libéral, Membre du conseil local de l'Ordre des architectes Algériens

> 10h05 - 10h25 : La Casbah d'Alger : Une cité, deux modes de vie

- Mr LESBET Djaffar : Architecte Sociologue

> 10h25 - 10h45 : Regard sur l'architecture Algérienne contemporaine

- Mr AMROUCHE Akli, Architecte, Directeur de la revue « Vies de villes »

> 10h45 - 11h05 : Le développement durable : Une alternative à promouvoir

- Mme OUADA Aicha, Architecte libérale, Secrétaire Générale de l'ordre des architectes Algériens (conseil national)

> 11h05 - 11h25 : Les grands projets de la ville de Constantine

- Représentant de Mr le Wali de Constantine

### PARTENARIAT EN ALGERIE

> 11h25 - 11h45 : Propositions pour un partenariat

« Algéro-Française » dans le domaine BTPH PME /PMI

- Mr. LAHMAR Idris - Président Régional /AGEA OUEST

### EXEMPLES D'INDUSTRIELS ALGERIENS

> 11h45 - 12h05 : Industriels Algériens dans secteur du Bâtiment

- Granitex (Chimie du Bâtiment), Mr MEDAHI Madjid (PDG)
- Algal + (Aluminium) DEKAR Farid (PDG)

## Algeria

Major projects and development projects in the construction sector



Tuesday 3<sup>rd</sup> November 2009

9.30 a.m. - 12.30 p.m.

Hall 4 Océanie B & C Room

### INTRODUCTION

> 9.30 - 9.40 a.m.: Opening address

- Representative of the Ministry of Housing

### THE CONSTRUCTION SECTOR IN ALGERIA

> 9.40 - 9.55 a.m.: The construction sector in Algeria, current state and prospects

- Mr. Mouloud Kheloufi, President of the AGEA - General Association of Algerian Contractors

### ARCHITECTURE, DESIGNS AND PROJECT REALIZATION

> 9.55 - 10.05 a.m.: The Order of Architects and the pursuit of the profession of architect in Algeria: regulatory framework

- Mr BENFARES Farouk, professional architect, member of the local council of the Order of Algerian Architects

> 10.05 - 10.25 a.m.: The Kasbah of Algiers: one city, two ways of life

- Mr LESBET Djaffar: architect and sociologist

> 10.25 - 10.45 a.m.: A look at contemporary Algerian architecture

- Mr AMROUCHE Akli, architect, editor of the magazine Vies de villes [Lives of towns]

> 10.45 - 11.05 a.m.: Sustainable development: promoting an alternative

- Mrs OUADA Aicha, professional architect, Secretary general of the Order of Algerian Architects (national council)

> 11.05 - 11.25 a.m.: Three major projects in the city of Constantine

- Representative of the Wali of Constantine

### PARTNERSHIP IN ALGERIA

> 11.25 - 11.45 a.m.: Proposals for a Franco-Algerian partnership for SMEs in the field of building, civil engineering

- Mr. LAHMAR Idris - Regional President /AGEA OUEST [AGEA West]

### EXAMPLES OF ALGERIAN MANUFACTURING

> 11.45 a.m. - 12.05 p.m.: Algerian manufacturers in the construction sector

- Granitex (construction chemicals), Mr MEDAHI Madjid (CEO)
- Algal + (Aluminium) DEKAR Farid (CEO)

## Maroc

Lundi 2 novembre 2009

de 14h00 à 18h00

Pavillon 4 - Salle Océanie B & C



> 14h00 à 14h30 : Présentation du secteur du bâtiment au Maroc

- M. BOUCHAIB BENHAMIDA président de Fédération Nationale du bâtiment et travaux publics

> 14h45 à 15h00 : Focus sur un ou deux architectes dont la renommée a dépassé les frontières

- M. OUZZANI RACHID, Vice président du conseil national de l'Ordre du Conseil National des architectes

> 15h15 à 15h45 : L'avenir du bâtiment et l'efficacité énergétique dans le bâtiment au Maroc.

- M. ABID ALAOUI directeur de l'Urbanisme au Ministère de l'Habitat et de l'Urbanisme et de l'Aménagement de l'Espace

> 16h00 à 16h30 : L'Efficacité énergétique dans le bâtiment au Maroc

- Mme LATIFA LAKFIFI, Chef de la Division de l'Observatoire National de l'Environnement, département Environnement au Ministère des Mines, de l'Eau et de l'Environnement

> 16h45 à 17h15 : Investissements au Maroc

- M. DRISS EFFINA, Conseiller du Président du groupe Holding Management AL OMRANE

> 17h30 à 18h00 : Projet de Fès

- Ouafa Kathir, Responsable communication ADER

## Morocco

Monday 2<sup>nd</sup> November 2009

from 2.00 to 6.00 p.m.

Hall 4 - Océanie B & C Room



> 2.00 to 2.30 p.m.: Presentation of the Moroccan building sector

- BOUCHAIB BENHAMIDA President of the National Building and Civil Engineering Federation

> 2.45 to 3.00 p.m.: Focus on one or two architects whose fame has spread abroad

- OUZZANI RACHID, Deputy Chairman of the National Council of the Order [of the National Council]\* of Architects

> 3.15 to 3.45 p.m.: The future of building and energy efficiency in building in Morocco.

- ABID ALAOUI Director of Town Planning at the Ministry of Housing and Town Planning and Territorial Development

> 4.00 to 4.30 p.m.: Energy efficiency in building in Morocco

- LATIFA LAKFIFI, Divisional Director of the National Observatory of the Environment in the Environment Department of the Ministry of Mines, Water and the Environment

> 4.45 to 5.15 p.m.: Investment in Morocco

- DRISS EFFINA, Adviser to the President of the AL OMRANE Management Holding company

> 5.30 to 6.00 p.m.: Fez project

- Ouafa Kathir, communications manager, ADER

## Tunisie

« des projets, des savoir-faire,  
des produits »

**Mardi 3 Novembre 2009  
de 14h00 à 18h00**

**Pavillon 4 - Salle Océanie B & C**



### INTRODUCTION

- > **14h - 14h10 : Le secteur de la construction en Tunisie, état actuel et perspectives**
  - M. Slaheddine BEN SAID, Président de séance, Vice-Pdt CTFCI, PDG SCET Tunisie

### LES GRANDS PROJETS TUNISIENS

#### Présentation

- > **14h10 - 14h30 :**
  - M. Foued DAGHFOUS, Ministre Conseiller auprès de M. le Président de la République chargé des grands projets immobiliers

#### Illustration

- > **14h30 - 14h45 : Projet TAPARURA**
  - M. Riadh HENTATI, Président Sté Etude & Aménagement de la Côte Nord de la Ville de Sfax (promoteur)
- > **14h45 - 15h00 : Projet Tunis Sport City**
  - Sté BOUKHATIR, promoteur
- > **15h00 - 15h15 : Projet Marina de Bizerte**
  - M. Béchir MEJDOUB, Président Sté CAP 3000, promoteur,

### ARCHITECTURE, ETUDES & REALISATION DE PROJETS

#### Présentation

- > **15h15 - 15h30 : L'architecture en Tunisie**
  - M. Amine TURKI, SG de l'Ordre des Architectes Tunisiens
- > **15h30 - 15h45 : Bureaux d'études et ingénieurs-Conseil**
  - M. Nabil CHATER, Président de l'ANBEIC (Ass. Nale B.E. & Ingénieurs Conseils)
- > **15h45 - 16h00 : Les entreprises de construction en Tunisie**
  - M. Chokri DRISS, Président de la FNEBTP (Féd. Nale Entreprises de BTP)

#### Illustration

- > **16h00 - 16h20 : La Médina de Hammamet  
Le Mémorial de Hannibal**
  - M. Tarek BEN MILED, Architecte

### PIERRES MARBRIERES, CARRELAGE, FAÏENCE, CERAMIQUE

- > **16h20 - 16h35 : Présentation du secteur**
  - M. Abdeljaoued SAYADI, DG - CTMCCV (Ctre Tech. Matériaux Const. Céramique, Verre)

#### Illustration

- > **16h35 - 16h50 : Marbres et pierres marbrières**
  - M. Mustapha FOURATI, DGA de la Marbrerie de l'Ouest
- > **16h50 - 17h05 : Carrelages céramiques et autres produits**
  - M. Taïeb HENTATI, DG de la sté CARTHAGO CERAMIC
- > **17h10 - 17h45 : Débat**

## Tunisia

“projects, know how, products”

**Tuesday 3<sup>rd</sup> November 2009  
from 4.00 to 6.00 p.m.  
Hall 4 - Océanie B & C Room**



### INTRODUCTION

- > **2-2.10 p.m.: The current state and prospects for construction in Tunisia**
  - Slaheddine BEN SAID, Session Chairman, Deputy Chairman CTFCI, CEO SCET Tunisia

### MAJOR TUNISIAN PROJECTS

#### Presentation

- > **2.10 - 2.30 p.m.**
  - Foued DAGHFOUS, Minister advising the President of the Republic responsible for major property projects

#### Examples

- > **2.30 - 2.45 p.m.: TAPARURA Project**
  - Riadh HENTATI, Chairman of Etude & Aménagement de la Côte Nord de la Ville de Sfax (developer)
- > **2.45 - 3.00 p.m.: Tunis Sport City Project**
  - BOUKHATIR, developer
- > **3.00-3.15 p.m.: Marina de Bizerte Project**
  - Béchir MEJDOUB, Chairman of CAP 3000, developer,

### ARCHITECTURE, DESIGNS AND PROJECT REALIZATION

#### Presentation

- > **3.15-3.30 p.m.: Architecture in Tunisia**
  - Amine TURKI, Secretary General of the Order of Tunisian Architects
- > **3.30 - 3.45 p.m.: Design offices and consulting engineers**
  - Nabil CHATER, President of the ANBEIC (Nat. Ass. Design Offices & Consulting Engineers)
- > **4.45 - 4.00 p.m.: Construction companies in Tunisia**
  - Chokri DRISS, President of the FNEBTP (Nat. Fed. of Building and Civil Engineering Companies)

#### Examples

- > **4.00 - 4.20 p.m.: The medina of Hammamet  
The Hannibal Memorial**
  - Tarek BEN MILED, architect

### QUARRIED STONES, TILES, EARHTENWARE, CERAMICS

- > **4.20 - 4.35 p.m.: Presentation of the sector**
  - Abdeljaoued SAYADI, Dir. Gen. - CTMCCV (Ceramic, Glass Construction Materials Technical Centre)

#### Illustration

- > **4.35 - 4.50 p.m.: Marbles and quarried stones**
  - Mustapha FOURATI, Deputy MD of Marbrerie de l'Ouest
- > **5.50 - 5.05 p.m.: Ceramic tiles and other products**
  - Taïeb HENTATI, MD of CARTHAGO CERAMIC
- > **5.10 to 5.45 p.m.: Discussions**